



ENSUEÑOS Y REALIDADES

PHOTOGRAPHS BY
MARISA ESCRIBANO

ENSUEÑOS Y REALIDADES / Marisa Escribano
Julio 9 - 23, 2016



Carrer de Ponent 25
17111 Vulpellac (La Bisbal d'Empordà) - Girona
Tel: (+34) 972 642 421

ENSUEÑOS Y REALIDADES

Para mí una foto vale muchas palabras y cada foto narra una historia. Espero que estas historias generen en el espectador su propio relato."

Estudié antropología y creo que muchas cosas pueden explicarse visualmente. Me gusta observar, sobretodo a las personas, soy muy curiosa y considero que esta muestra es un intento de compartir vivencias de años de estudio que me han formado como persona. En realidad es una forma de mostrarme, incluso de desnudarme.

Mirar es muy distinto que ver, aunque es necesario mirar para ver, pese que a menudo se miren cosas sin verlas. Veo mucho, miro y me detengo en pocas cosas. La fotografía para mí es una forma de vida, la cámara fotográfica es semejante a la pluma del escritor. Muchas veces me sorprende y añoro la mirada de los niños que descubre el mundo con cierta malicia e inocencia.

Añoro la fotografía analógica y me aburre bastante la digital. En esta exposición encontrareis ambas. La analógica requería una pausa, una observación, el calculo de luz, la apertura de objetivo. Me gustaba la magia del revelado en el laboratorio, como aparecían las imágenes que había escogido a través de una lupa sobre los negativos que yo misma revelaba. Como muchos, hago fotos con el iPhone, pero las considero bocetos, apuntes que no llegan a nada más.

Nací en Barcelona, viajé desde cría y acabé viviendo fuera de mi ciudad la mayor parte de mi vida, concretamente en EEUU aunque también en Paris, Oriente Medio, Marruecos, China, Colombia... Me considero ciudadana del mundo. Hace cinco años decidí instalarme en el Empordà, todavía me siento extraña aquí, quizá por mi inquietud aventurera.

Estudie en Paris. Licence y Maitrise en Antropología. Mi intención era hacer cine etnográfico. Estoy doctorada en Antropología y por partida doble en Estudios sobre Oriente Medio, ambos por la Universidad de Harvard.

He realizado exposiciones de fotografía en EEUU, Francia, Suiza, Marruecos, Oriente Medio, Latinoamérica y en Madrid. Esta es mi primera muestra en Cataluña.

Mis fotos se encuentran en colecciones privadas y algún Museo. Publicaciones y revistas. Me emocioné hace bastantes años cuando Nawal al Sadawi escogió personalmente una de mis fotos para la portada de su libro que se puede ver en esta exposición. En los últimos años no he mostrado mis fotos. Ahora comparto parte de mi trayecto. Espero que os guste.

DAYDREAMS AND REALITIES

I believe that a photograph is worth many words and that each picture tells a story. I do hope these stories manage to create their own tale for the viewer!

Though I was trained as an anthropologist, I believe many things can be told visually. I am very observant and curious, mainly of people and this exhibit is an attempt to share years of experience and study that have made me who I am today. It is certainly a way to make myself bare.

Looking is different from seeing although one needs to look in order to see, yet often we look at things without seeing them. I look frequently, however I do stop before very few things. My perception is that taking pictures is a way of living and I perceive the camera the way a writer uses the pen. Many times I am caught by surprise missing the way children look and discover the world both maliciously and innocently.

I admit I crave analog photography and feel a bit bored with the digital one. You will find both in this exhibit. Analog photography required observing, stopping, a light estimate, calculating a shutter speed. I used to love developing my own pictures in the lab -it was like magic- as well as observing with the help of a magnifying glass the negatives that I had even developed myself. Nowadays I take pictures with my iPhone but I consider them sketches and nothing else.

I was born in Barcelona, I travelled from a very early age and ended up living very far away most of my life. Mainly in the U.S. but also in Paris, the Middle East, Morocco, China, Colombia... I think of myself as a citizen of the world. Five years ago I decided to transfer my headquarters to the Emporda; I still feel a bit strange here, perhaps as a result of my adventurous soul.

I went to University in Paris where I obtained a Licence and Maitrise in Anthropology. I wanted to become an ethnographic filmmaker. I have a double Doctorate -PhD- in Anthropology and Middle Eastern Studies from Harvard University.

My photos have been exhibited in the U.S., France, Switzerland. Morocco, the Middle East, LatinAmerica and Madrid. This is my first exhibition in Catalunya.

Several of my photographs have ended up in private collections as well as Museums. they have been published in newspapers and magazines. I was very moved several years ago when Nawal al Sadawi chose one of my photographs for the cover of one of her books that os shown here. It has been a few years since I have showed my pictures. I have finally decided to share this journey and I hope you will enjoy it.





为何选用同品牌腕表?
与它相伴的漫长岁月里,它始终陪伴在身边

Ω
OMEGA











PEPE RIBAS

Estas fotografías despiertan infinidad de sensaciones. Son detalles cotidianos captados tras una observación en infinidad de desplazamientos. Mundos diferentes, a veces opacos y también cotidianos a la múltiple contemporaneidad de nuestro tiempo. Oriente, Occidente y las metrópolis del capitalismo más rancio y perverso. Humor, arte, cotidianidad, cocina, gorro y drama. En ocasiones parecen lienzos de los más finos maestros; en otras burlas y reflejos de esa publicidad que nos hace consumistas de nuestra propia vanidad. En todas ellas se aprecia la intensidad de una mirada que sabe conjugar el instante y la luz para sobrecogernos. Una luz que no busca la arrogancia ni la exageración; puro naturalismo.

La colección de fotografías de Marisa Escribano son el reflejo del trabajo de una antropóloga. Imágenes sin más pretensión que la de compartir un momento, un mundo, una historia real, que la artista ha conseguido elaborar sin trucos digitales, para uso y disfrute del que mira, percibe y ve.

These photographs awaken a huge number of feelings. They present daily details captured through observation in a myriad of places. Different worlds, often opaque while recognizable because of their daily and contemporary features. They show East and West and the metropolis representing the most stale and depraved capitalism. Humor, art, daily life, cooking, hat and drama. They often resemble canvases of the finest masters while portraying mockeries and reflections of the advertising that transforms us into consumers of our own vanity. All of them make us appreciate the intensity of a glance that skillfully blends the instant and the light that will startle us. A light that searches neither arrogance nor an overstatement, yet it is pure naturalism.

This set of pictures by Marisa Escribano reflect the work of an anthropologist. They are images that only pretend to share moments, a world, a true story that the artist has achieved without using digital tricks. It aims at the enjoyment of those who look, discern and see.

AGRADECIMIENTOS / ACKNOWLEDGEMENTS

Alberto Abello, Carmen Arevalo, Lola Arpa, Ramon Cañeque, Primarosa Cesarini Sforza, Edegar Davila, Jaume Galofré, Manuel Nuñez-Yanowsky, Pepe Ribas, Susana Talayero, Francesco Tarquini, Carmina Vilaseca.

EN ESPAI TONIC

Guillermo Basagoiti, Olga Sola, Donata Spasciani, Oriol Terrats.

DISEÑO GRÁFICO/GRAPHIC DESIGN

Francesco S. Kurhajec

